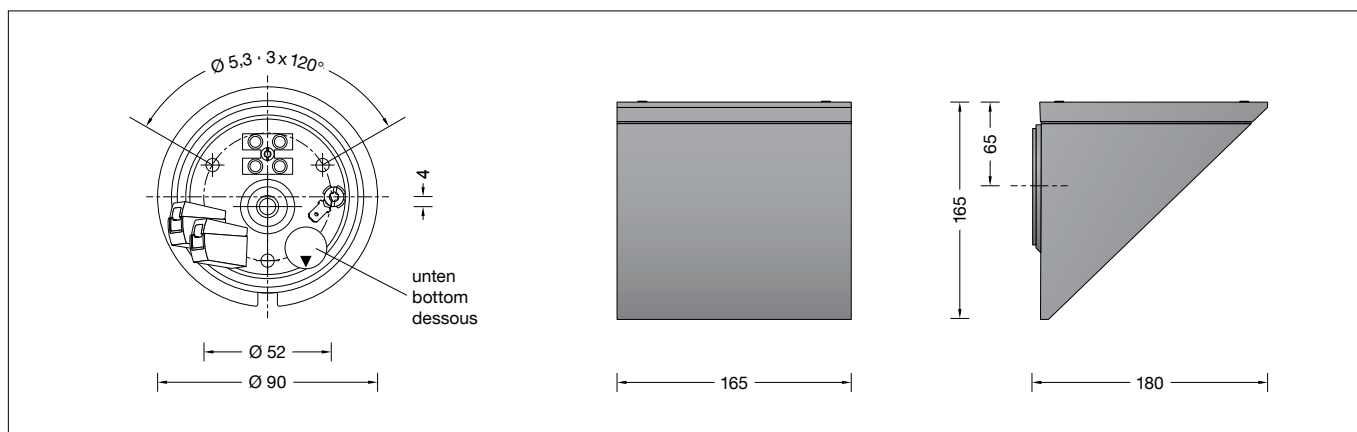


BEGA**22 449**Wandfluter
Wall washer
Lèche-murs**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

LED-Wandfluter mit symmetrischer Lichtstärkeverteilung zur Beleuchtung von Fassaden und Wandflächen, wobei der Befestigungsgrund zugleich Reflexionsfläche ist. Die Leuchte kann mit ihrem Lichtaustritt wahlweise nach oben oder unten gerichtet montiert werden.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Sicherheitsglas klar
Silikondichtung
Reflektor aus eloxiertem Reinstaluminium
Montageplatte mit 3 Befestigungsbohrungen
Ø 5,3 mm · Teilung 120° · Teilkreis Ø 52 mm
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung
bis Ø 10,5 mm max. 5 × 1,5[□]
Anschlussklemme 2,5[□]
Schutzleiteranschluss
LED-Netzteil
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 170-280 V
DALI steuerbar
Zwischen Netz- und Steuerleitungen ist eine Basisisolierung vorhanden
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK10
Schutz gegen mechanische Schläge < 20 Joule
☞☞☞¹⁰ – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 2,2 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt. Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten. Sie finden diese auf unserer Website unter www.bega.de.

Instructions for use**Application**

LED wall washer with symmetrical light distribution for the illumination of façades and wall surfaces with the mounting surface being the reflection surface. The luminaire can be installed with the light distribution opening upwards or downwards.

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
Clear safety glass
Silicone gasket
Reflector made of pure anodised aluminium
Mounting plate with 3 fixing holes Ø 5.3 mm
Angle 120° · Pitch circle Ø 52 mm
1 cable entry for mains supply cable up to Ø 10,5 mm max. 5 × 1,5[□]
Connection terminal 2.5[□]
Earth conductor connection
LED power supply unit
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 170-280 V
DALI controllable
A basic isolation exists between power cable and control line
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK10
Protection against mechanical impacts < 20 joule
☞☞☞¹⁰ – Safety mark
CE – Conformity mark
Weight: 2.2 kg

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547. To achieve an additional protection against e.g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components. You can find them on our website at www.bega.com.

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Lèche-murs LED, à répartition lumineuse symétrique, pour l'éclairage de façades et surfaces murales. La surface de montage sert en même temps de surface de réflexion. Le luminaire peut être installé avec le diffuseur orienté vers le haut ou vers le bas.

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Verre de sécurité clair
Joint silicone
Réflecteur en aluminium pur anodisé
Contre-plaque avec 3 trous de fixation
Ø 5,3 mm · situés à 120° · sur un cercle Ø 52 mm
1 entrée de câble pour câble de raccordement jusqu'à Ø 10,5 mm max. 5 × 1,5[□]
Bornier 2,5[□]
Mise à la terre
Bloc d'alimentation LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 170-280 V
Gradable DALI
Une isolation d'origine existe entre le secteur et les câbles de commande
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK10
Résistance contre les chocs mécaniques < 20 joules
☞☞☞¹⁰ – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Poids: 2,2 kg

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547. Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web www.bega.com.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	17,9 W
Leuchten-Anschlussleistung	21,3 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

22 449 K3

Modul-Bezeichnung	LED-0313/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 80
Modul-Lichtstrom	3205 lm
Leuchten-Lichtstrom	2317 lm
Leuchten-Lichtausbeute	108,8 lm/W

22 449 K4

Modul-Bezeichnung	LED-0313/840
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 80
Modul-Lichtstrom	3280 lm
Leuchten-Lichtstrom	2371 lm
Leuchten-Lichtausbeute	111,3 lm/W

Montage

Schraube an der Wanddose lösen und Montageplatte herausnehmen.
Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung der Montageplatte führen.
Gebrauchslage der Montageplatte »Pfeil unten« beachten.
Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf Montagegrund befestigen.
Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden.
Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen.
Zur digitalen Ansteuerung ist die Klemme (DA, DA) zu verwenden.
Bei Nichtbelegung dieser Klemme wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben.
Schutzleiterverbindung zwischen Leuchtengehäuse und Montageplatte herstellen.
Leuchte auf die Montageplatte setzen, ausrichten und befestigen.

Bitte beachten Sie:

Den im Leuchtgehäuse befindlichen Trockenmittelbeutel nicht entfernen.
Er dient zur Aufnahme von Restfeuchtigkeit.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern.
Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt.
BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen.
Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen.
Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen.
Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls.
Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen.
Ein defektes Glas muss ersetzt werden.
Leuchte schließen.

Lamp

Module connected wattage	17.9 W
Luminaire connected wattage	21.3 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

22 449 K3

Module designation	LED-0313/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	CRI > 80
Module luminous flux	3205 lm
Luminaire luminous flux	2317 lm
Luminaire luminous efficiency	108,8 lm/W

22 449 K4

Module designation	LED-0313/840
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	CRI > 80
Module luminous flux	3280 lm
Luminaire luminous flux	2371 lm
Luminaire luminous efficiency	111,3 lm/W

Installation

Undo screw at wall box and remove mounting plate.
Pass the power connecting cable through the cable entry in the mounting plate.
Note position of application of the mounting plate »arrow down«.
Fix the mounting plate with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface.
Be sure to use the gasket rings supplied.
Make the earth conductor connection and the electrical connection.
For digital control please use the connecting terminal (DA, DA).
In case this connector is not used the luminaire will be operated at full light output.
Make earth conductor connection between luminaire housing and mounting plate.
Place the luminaire onto the mounting plate, adjust and fix it.

Please note:

Do not remove the desiccant pouch from the luminaire housing.
It is needed to remove residual moisture.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits.
Do not use high pressure cleaners.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire.
The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted.
The module can be replaced by qualified persons using standard tools.
Disconnect the system and open the luminaire.
Please follow the installation instructions for the LED module.
Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets.
Defective glass must be replaced.
Close the luminaire.

Lampe

Puissance raccordée du module	17,9 W
Puissance raccordée du luminaire	21,3 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

22 449 K3

Marquage des modules	LED-0313/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 80
Flux lumineux du module	3205 lm
Flux lumineux du luminaire	2317 lm
Rendement lum. d'un luminaire	108,8 lm/W

22 449 K4

Marquage des modules	LED-0313/840
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 80
Flux lumineux du module	3280 lm
Flux lumineux du luminaire	2371 lm
Rendement lum. d'un luminaire	111,3 lm/W

Installation

Desserrer la vis de la boîte de montage.
Retirer la contre-plaque de la boîte de montage.
Faire passer le câble de raccordement à travers l'entrée de câble de la platine de fixation.
Vérifier la position d'utilisation de la contre-plaque »flèche en bas«.
Fixer la contre-plaque sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié.
Utiliser impérativement les joints fournis.
Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique.
Pour le pilotage numérique utiliser le bornier (DA, DA).
Si ce bornier n'est pas raccordé le luminaire fonctionne à la puissance maximale.
Relier le fil de terre entre le luminaire et la contre-plaque.
Poser le luminaire sur la contre-plaque, ajuster et fixer.

Attention:

Ne pas ôter le sachet de dessiccant se trouvant dans l'armature.
Il permet d'absorber l'humidité résiduelle.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures.
Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette collée dans le luminaire.
Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce.
Travailler hors tension et ouvrir le luminaire.
Respecter la fiche d'utilisation du module LED.
Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant.
Un verre endommagé doit être remplacé.
Fermer le luminaire.

Ersatzteile

Ersatzglas	14000390
LED-Netzteil	DEV-0147/700
LED-Modul 3000 K	LED-0313/830
LED-Modul 4000 K	LED-0313/840
Reflektor	76001469M
Dichtung Glas	83000828
Dichtung Wanddose	83001897

Spare parts

Spare glass	14000390
LED power supply unit	DEV-0147/700
LED module 3000 K	LED-0313/830
LED module 4000 K	LED-0313/840
Reflector	76001469M
Gasket glass	83000828
Gasket	83001897

Pièces de rechange

Verre de rechange	14000390
Bloc d'alimentation LED	DEV-0147/700
Module LED 3000 K	LED-0313/830
Module LED 4000 K	LED-0313/840
Réflecteur	76001469M
Joint du verre	83000828
Joint	83001897